

**L'UNIVERSITÉ DE WESTERN ONTARIO**  
**Département d'études françaises**  
**FR 9417b L'écriture féminine et la tradition**  
**Hiver 2013**

**Professeur:** Chris Roulston

**Heures du cours:** le mercredi, 13h30-16h30

**Salle:** UC 138a

**Bureau:** UC 215B

**Téléphone:** 519 661-2111 ex. 88931

**Courriel:** croulsto@uwo.ca

**Heures de bureau:** le mercredi, 12h00-13h00, ou par rendez-vous

**Description du cours**

Comment lire l'écriture féminine? Existe-t-elle en tant que tradition, et devrions-nous penser la littérature féminine à partir de ce terme? D'une part, en interrogeant la production des catégories dites masculines et féminines, nous analyserons une différence qui a marqué notre culture occidentale de manière profonde, dans la mesure où elle a informé notre façon de penser et d'imaginer le sujet. Cela mène à une mise en question de l'idée même du féminin et du masculin. De l'autre, la reconstruction spécifique de l'histoire des femmes et de leur production littéraire reste un projet idéologique et politique nécessaire. Ce cours propose d'analyser une série de textes du dix-septième siècle au présent pour voir s'il existe une spécificité de l'écriture féminine. Y a-t-il des thèmes, des questions formelles, des genres particuliers, qui réapparaissent? Les textes sont-ils plutôt définis par leur époque que par une affinité avec une tradition féminine de l'écriture? Le cours sera organisé autour de ces questions, et autour de lectures critiques et littéraires.

**Livres à acheter (les textes sont disponibles à la librairie UWO)**

Mme de Lafayette, *La princesse de Clèves* (1678)

Madame de Graffigny, *Lettres d'une Péruvienne* (1747)

Isabelle de Charrière, *Lettres de Mistriss Henley* (1784)

Madame de Duras, *Ourika* (1823)

Simone de Beauvoir, *Le deuxième sexe* (1947)

Assia Djebar, *Femmes d'Alger dans leur appartement* (1980)

**Les textes suivants seront disponibles en photocopie au département de français**

Madame de Tencin, *Mémoires du comte de Comminge* (1735)

Joan DeJean, "Divorce, Desire, and the Novel" dans *Tender Geographies* (1991)

Shirley Jones, "Madame de Tencin: an Eighteenth-Century Woman Novelist," dans *Women and Society*

Nadine Bérenguier, "Zilia, une adolescente hors du commun"

Susan Lanser, "Courting Death: *Roman*, *romantisme*, and *Mistress Henley's* Narrative Practices"

Françoise Massardier-Kenney, "Duras, Racism, and Class" dans *Translating Slavery*

Hélène Cixous, "Le rire de la méduse" (1975)

## **Barème**

|   |      |
|---|------|
| 1 présentation orale (20 mins)                              | 20%  |
| Plan écrit du travail final (750-1000 mots & bibliographie) | 15%  |
| Présentation orale du travail final (20 mins)               | 10%  |
| Travail final (15 à 18 pages & bibliographie)               | 55%  |
| Total   | 100% |

## **Détails du barème:**

### **1. Présentation orale (20%)**

Vous choisirez UN des textes pour le présenter en classe. Votre présentation ne devra pas dépasser 20 minutes. Le but de votre présentation sera de démontrer votre compréhension du texte, et de générer une discussion avec la classe. Essayez d'éviter de simplement lire vos notes, car vous serez noté sur votre PRÉSENTATION ORALE ainsi que sur le CONTENU de votre travail.

### **2. Plan écrit du travail final (750-1000 mots & bibliographie) (20%)**

#### **A REMETTRE LE MERCREDI 20 MARS 2013**

Votre plan devrait comprendre:

- \*Les propos principaux de votre projet
- \*Le but de votre projet
- \*La thèse tentative de votre projet
- \*Le contexte historique/théorique de votre projet
- \*Les aspects non-résolus de votre projet
- \*Une bibliographie annotée d'environ 8-12 textes

### **3. Présentation orale du travail final (20 minutes) (10%)**

**Les semaines du mercredi 3 et 10 avril 2013**, vous aurez l'occasion de présenter votre projet de recherche à la classe. Vous aurez 15 minutes pour présenter votre travail, et 5 minutes de discussion.

Votre présentation orale devrait comprendre:

- \* Des idées présentées clairement
- \* Des questions qui engagent la conversation et la discussion

### **4. Travail final (15 à 18 pages) (55%) A REMETTRE LE MARDI 30 AVRIL 2013**

Votre travail final doit être à interligne double, avec une page de titre qui comprend votre nom, votre adresse électronique et le titre de votre travail. Soyez sûrs d'inclure toutes vos sources dans des notes en bas de page ou à la fin de votre travail, et dans votre bibliographie.

## **Statement of Scholastic Offences:**

"Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence,

at the following Web site:

[http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/scholastic\\_discipline\\_grad.pdf](http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/scholastic_discipline_grad.pdf)

## **FR 9417B L'écriture féminine et la tradition (Hiver 2013)**

### **Horaire du cours**

#### **Semaine 1: mercredi, le 9 janvier**

*Introduction: Écrire au féminin*

#### **Semaine 2: mercredi, le 16 janvier**

*Le dix-septième siècle: le mariage et l'espace public de la cour*

Mme de Lafayette, *La princesse de Clèves* (1678)

Joan DeJean, "Divorce, Desire, and the Novel" dans *Tender Geographies* (1991)

#### **Semaine 3: mercredi, le 23 janvier**

*Le dix-septième siècle: le mariage et l'espace public de la cour*

Mme de Lafayette, *La princesse de Clèves* (1678)

#### **Semaine 4: mercredi, le 30 janvier**

*Le dix-huitième siècle: le gothique au féminin*

Madame de Tencin, *Le comte de Comminge* (1735)

Shirley Jones, "Madame de Tencin: an Eighteenth-Century Woman Novelist," dans *Women and Society*

#### **Semaine 5: mercredi, le 6 février**

*Le dix-huitième siècle: l'espace du voyage*

Madame de Graffigny, *Les lettres d'une Péruvienne* (1747)

#### **Semaine 6: mercredi, le 13 février**

*Le dix-huitième siècle: l'espace du voyage*

Madame de Graffigny, *Les lettres d'une Péruvienne* (1747)

Nadine Bérenguier, "Zilia, une adolescente hors du commun"

#### **Semaine 7: mercredi, le 19 février**

*Le dix-huitième siècle: mariage et domesticité*

Isabelle de Charrière, *Lettres de Mistriss Henley* (1784)

Susan Lanser, "Courting Death: Roman, romantisme, and Mistress Henley's Narrative Practices"

#### **Semaine 8: le 18-22 février**

#### **SEMAINE DE LECTURE**

#### **Semaine 9: mercredi, le 6 mars**

*Le dix-neuvième siècle: race et esclavage*

Madame de Duras, *Ourika* (1823)

Françoise Massardier-Kenney, "Duras, Racism, and Class" dans *Translating Slavery*

**Semaine 10: mercredi, le 13 mars**

*Le vingtième siècle: les débuts du féminisme en France*

Simone de Beauvoir, *Le deuxième sexe* (1947)

Hélène Cixous, "Le rire de la méduse" (1975)

**Semaine 11: mercredi, le 20 mars**

*Le vingtième siècle: Alger et le colonialisme*

Assia Djebar, *Femmes d'Alger dans leur appartement* (1980)

**Semaine 12: mercredi, le 27 mars**

*Le vingt-et-unième siècle: la théorie queer en France*

Gayle Rubin, "Penser le sexe" (traduit en 2010)

*Présentations orales: travail final (10%)*

**Semaine 13: mercredi, le 3 avril**

FILM: TBA

**Semaine 14: mercredi, le 10 avril**

*Présentations orales: travail final (10%)*

**TRAVAIL FINAL À REMETTRE LE MARDI 30 AVRIL 2013**